

TYPENDESCHREIBUNG MOTORFAHRZEUG-TYPEN-PROFUNGSKOMMISSION

Fahrzeug-Kategorie <b>Lastwagen Fahrgestell</b>	Marke <b>MAGIRUS-DEUTZ</b>	Typ-Bezeichnung / Erkennungszeichen <b>S. 5000 Export "JUPITER" 8-Zylinder</b>	Typbezeichnung <b>Nr. 1406/B</b>
--	-------------------------------	---	-------------------------------------

Erkennungsmerkmale des Typs **Bezeichn. "S.5000" vorne a/Quertraverse, a/Hersteller-Plakette.**  
 Fahrstellnummer eingeschlagen **Rechts vorne, aussen an Längsträger, sowie a/Hersteller-Plakette**  
 Motornummer eingeschlagen **Rechts, auf Kurbelgehäuse-Ecke, innerhalb rechtem Motorblock.**  
 Hersteller des Fahrgestells **KLÖCKNER-HUBOLDT-DEUTZ A.G., Werk ULM (D)**  
 Hersteller des Motors **KLÖCKNER-HUBOLDT-DEUTZ A.G., Werk ULM (D)**

MOTOR	FAHRGESTELL	KAROSSERIE
Marke u. Typ <b>DEUTZ FEL 614</b>	Anzahl Achsen <b>2</b>	Hersteller <b>KLÖCKNER-HUBOLDT</b>
Art <b>V-Motor (OHV)</b>	Antrieb auf <b>Hinterräder (Ritzel)</b>	Art / Form <b>DEUTZ A.G.</b>
Treibstoff <b>Dieselloil</b>	1. Bremse <b>Fussbremse : Reine Druckluft- bremse "KNORR" auf alle Räder</b>	Geschl. <b>Führerkabine</b>
Zyl.-Zahl <b>8</b> Takt <b>4</b>	2. Bremse <b>Handbremse : Mechanische IB (Gestänge) auf Hinterräder</b>	Anzahl Türen <b>2</b>
Zyl.-Bohrung <b>110</b> mm	3. Bremse <b>Motorbremse : ZF-Oetiker od. Haller</b>	Sitzplätze - Total <b>3</b>
Kolbenhub <b>140</b> mm	Anhängerbremse <b>Anschl. für indir. Br.</b>	Vorn <b>1+2</b> Mitte <b>---</b> Hinten <b>---</b>
Steuer PS <b>54,203</b>	Lenkung <b>Links - ZF-Rosslenkung</b>	Stahlfelge <b>---</b>
Zyl.-Inhalt zus. <b>10'614</b> cm <sup>3</sup>	Anhängerverrichtung <b>auf Wunsch</b>	Für Motorräder: Soziussitz <b>---</b>
Brems-PS <b>175</b>	Anzahl Vorwärtsgänge <b>6</b>	Seitenwagen <b>---</b>
Kühlung <b>Luft (Gebläse)</b>	Geschw. im 1. Gang <b>7,35</b> m dir. Gang <b>68,5</b> km/Std.	
Lage des Motors <b>Vorn</b>		

GEWICHTSVERHÄLTNISS E UND BEREIFUNG		Vorderachse	Hinterachse	Total
Leergewicht des fahrbereiten Fahrgestells	<u>ohne Kabine</u>	<b>2'800</b> kg	<b>1'900</b> kg	<b>4'700</b> kg
Tragfähigkeit des Fahrgestells (Art. 11 MFV)		kg	kg	<b>6'400</b> kg
Fabrikgarantieretes maximales Gesamtgewicht		kg	kg	<b>11'100</b> kg
Leergewicht des fahrbereiten Fahrzeuges (karossiert)		kg	kg	<b>---</b> kg
Nutzlast		kg	kg	<b>---</b> kg (*)
Fabrikgarantieretes maximales Anhängerzuggewicht				<b>20'000</b> kg
Bereifung: Dimension	<b>10.00 - 20 SUPER</b>	<b>10.00 - 20 SUPER</b>	<b>16 PL.</b>	<b>HERBEG</b> doppelt
Maxim. Tragkraft (pro Reifen)	<b>2'275</b> kg) . . . . . pro Achse	<b>4'550</b> kg	<b>9'100</b> kg	

Scheinwerfer: Marke HELLA

Stand-/Markierlichter (2, in Scheinwerfer

Stoplichter 2, kombin. 2, oben an Kabinendach \*\*)

Richtungsanzeiger: System 2, Perdelwinker

Warnvorrichtung 1, elektr. Horn

Abblendsystem Duplollampen m/Abblendkappe

Schlusslichter 2, kombiniert

Kontrollnummerbeleuchtung 1, kombiniert

Lage Seitl. an Kabinendach u/Supports

Scheibenwischer 2, elektr.

## ALLGEMEINE MASSANGABEN

Spurweite	{ vorn	1'950	mm
	{ hinten	1'720	mm
Gesamtbreite, vorne	2250 mm, hinten	2'250	mm
Achsenabstand (***)		4'450	mm
Gesamtlänge	Fahrgestell	6'900	mm
Gesamthöhe (unbelastet)	Kabine	2'400	mm
Bodenfreiheit		250	mm
Überhang, hinten	Fahrgestell	1'150	mm
Anhängevorrichtung (Höhe ab Boden)		---	mm
Anhängevorrichtung (Überhang)		---	mm
Ausserer Wendekreis-Durchm. links		16.20	m
Ausserer Wendekreis-Durchm. rechts		16.20	m

## Innenmasse

Länge des Laderaumes	mm
Breite des Laderaumes	mm
Lichte Höhe	mm
Höhe des Laderaumes ab Boden	mm
Seitenladen (Höhe)	mm

## BEMERKUNGEN

\*) NUZZLAST: Die erteilte Nutzlast darf in keinem Falle nachstehende Werte überschreiten:

a) bei Normalbrücke nicht über 5,0 Tonnen

b) bei Kipper & Spoz. Aufbauten max. 4,5 Tonnen

Längsmassung: auf 7 m seitlich

Leerlauf 76 Phcn

Max. Betriebstourenzahl 90 Phcn

Maschinenlärm bei Vollgas 92 Phcn

## ABÄNDERUNGEN UND ERGÄNZUNGEN (L.M.F.V.)

1) Ausrüstung: Ist nach Fertigstellung anlässlich der Einzelabnahme nachzuprüfen.

\*\*) Begrenzungslichter auf Kabinendach leuchten gleichzeitig mit Fern- & Abblendlicht.

\*\*\*) Wird auch mit Radständen 4'800 & 5'400 mm geliefert. In diesen Fällen ist der Wendekreisdurchmesser, Gesamtlänge und hinterer Überhang festzustellen.

Ort und Datum der Typenprüfung

Zürich, den 16.6.1954

Die Typenprüfungskommission